Лифляндскія Губернскія Вѣдомости

Подписная цѣна.

	На годъ. р. к.	На полгода. р. к.	На 3 мѣс. р. к.	На 1 мѣс. р. к.
Безъ пересылки и доставки	3 —	2 —	1 —	— 50
Съ доставкой на домъ въ городѣ	4 —	2 50	1 50	— 75
Съ пересылкой по почтѣ	5 —	3 —	2 —	1 —

РИГА.

I. Плата за обязательныя объявленія, кромѣ судебныхъ, помѣщаемыя въ „Губернскихъ Вѣдомостяхъ", опредѣляется: за одну строку корпуса въ 30 буквъ на первой страницѣ 20 коп. и на послѣдней 10 коп.

II. Плата за объявленія, печатаемыя инымъ шрифтомъ съ употребленіемъ рамъ, украшеній и политипажей, взимается по разсчету количества строкъ сплошного набора корпуса въ 30 буквъ, могущихъ помѣститься въ занимаемой объявленіемъ площади.

III. При повтореніи объявленій дѣлается скидка за два раза и болѣе 15 проц.

IV. При разсылкѣ объявленій на отдѣльныхъ листахъ, въ видѣ прибавленій къ „Губернскимъ Вѣдомостямъ", взимается, кромѣ почтовыхъ расходовъ, одинъ рубль со 100 экземпляровъ.

V. За доставку оправдательнаго нумера взимается особо по 20 коп. за экземпляръ.

За необязательныя частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ корпуса . . . . 10 коп.
„ „ „ „ „ петита . . . . 15 „

Выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

№ 78 Телефонъ № 517. Годъ LII. Среда, 21 іюля. Телефонъ № 517. **1904**

Статьи оффиціальной части Губернскихъ Вѣдомостей и прибавленій къ нимъ имѣютъ для всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онѣ касаются, а также для всѣхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; посему, въ случаѣ упущеній, никакое изъ сихъ мѣстъ и лицъ не можетъ отговариваться невѣдѣніемъ того, что объявлено было оффиціально чрезъ Губернскія Вѣдомости.
(Статья 543 т. II ч. I св. зак. изд. 1892 г.)

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

ПРОГРАММА
16-го Съѣзда Общества Лифляндскихъ врачей
въ гор. Юрьевѣ съ 17 по 19 августа 1904 года.

Вторникъ, 17 августа 1904 г., въ ½10 часовъ утра.

Открытіе Съѣзда
(черезъ городового врача д-ра Штремберга).

I. Засѣданіе отъ 10 до 1 часа дня.

1) Отчетъ Правленія Общества.
2) Опредѣленіе времени и мѣста слѣдующаго Съѣзда (по § 8 Устава Общества).
3) Избраніе Предсѣдателя, Вице-предсѣдателя, Секретаря и Кассира (по § 8 Устава Общества).
4) **Профессоръ К. Дегіо.** Докладъ о дѣятельности Общества для борьбы съ проказою въ истекшемъ году.
5) **Д-ръ М. Шмидтъ** (Рига). Докладъ о дѣятельности Общества для борьбы съ туберкулезомъ въ истекшемъ году.
6) **Д-ръ А. Кейльманъ** (Рига). Докладъ Комиссіи избранной 15 Съѣздомъ по вопросу объ улучшеніи повивальнаго дѣла въ Лифляндской губ.
7) **Доклады и пренія** по слѣдующимъ предметамъ:
   а. **Д-ръ Эд. Шварцъ** (Рига). Значеніе люмбальной пункціи для психіатріи и неврологіи.
   б. **Д-ръ Г. Фоссъ** (С.-Петербургъ). Случай истеріи.
   в. **Д-ръ В. фонъ Гольстъ** (Ревель). Новые психіатрическіе опыты.

II. Засѣданіе отъ 3 до 7 час. дня.

Доклады и пренія по слѣдующимъ предметамъ:

1) **Д-ръ Христіани** (Либава). Ракъ матки и практическій врачъ.
2) **Д-ръ И. Мейеръ** (Юрьевъ). Гигіена беременности и послѣродоваго періода.
3) **Д-ръ А. Кейльманъ** (Рига). Міома матки и климактерія.
4) **Д-ръ В. Рутъ** (Рига). Искусственное расширеніе шейки матки.
5) **Д-ръ И. Мейеръ** (Юрьевъ). Гинекологическій массажъ.
6) **Д-ръ Христіани** (Либава). Холециститъ въ послѣродовомъ періодѣ.
7) **Д-ръ И. Мейеръ** (Юрьевъ). Демонстрація нѣкоторыхъ препаратовъ.
8) Прочтеніе протокола сегодняшнихъ засѣданій.

Среда, 18 августа 1904 г.

III. Засѣданіе отъ 9 до 1 час. дня.

Доклады и пренія по слѣдующимъ предметамъ:

1) **Д-ръ И. Бреннзонъ** (Митава). Развитіе врачебнаго дѣла въ Лифляндіи съ древнихъ временъ по настоящее время.
2) **Д-ръ Кикутъ** (Рига). Туберкулезъ, бракъ и беременность.
3) **Д-ръ Е. Фишеръ** (С.-Петербургъ). Лѣченіе нарушеній кровообращенія, вызванныхъ слабостью сердца.
4) **Д-ръ Р. фонъ Энгельгардтъ** (Рига). По вопросу о дѣйствіи симпатичнаго нерва.
5) **Д-ръ В. Битнеръ** (Рига). Къ вопросу о Гиперхлоргидріи и Гиперсекреціи.
6) **Д-ръ Г. Тругартъ** (Юрьевъ). О частотѣ заболѣваній поджелудочной железы.
7) **Д-ръ Кизерицкій** (Юрьевъ). О діэтѣ при скарлатинномъ нефритѣ.
8) **Д-ръ Г. Идельсонъ** (Рига). Болѣзненныя ноги.
9) Прочтеніе протокола сегодняшняго засѣданія.

Въ 3 часа по полудни.

Годовое общее собраніе Лифляндскаго отдѣленія С.-Петербургскаго врачебнаго общества взаимной помощи.

Четвергъ, 19 августа 1904 г.

IV. Засѣданіе отъ 9 до 1 ч. дня.

Доклады и пренія по слѣдующимъ предметамъ:

1) **Проф. К. Дегіо** (Юрьевъ). Главныя данныя Эрлиховской теоріи объ иммунитетѣ.
2) **Д-ръ Э. Мей** (Рига). О малокровіи дѣтей.
3) **Д-ръ О. Бремъ** (Рига). О компликаціяхъ при заболѣваніяхъ червеобразнаго отростка.
4) **Д-ръ О. Тило** (Рига). О лѣченіи тугихъ суставовъ.
5) **Д-ръ О. Тило** (Рига). Демонстрація шинъ примѣнимыхъ на полѣ битвы.
6) **Д-ръ Энгельманнъ** (Рига). О Боттнийской операціи при гипертрофіи предстательной железы.
7) **Д-ръ В. фонъ Гротъ** (Рига). Къ казуистикѣ механическихъ поврежденій мужскихъ половыхъ органовъ.
8) **Д-ръ Террепсонъ** (Юрьевъ). О лѣченіи мужескаго безсилія.
9) **Д-ръ Пальдрокъ** (Юрьевъ). Гонококъ и его питательныя среды.

V. Засѣданіе отъ 3 до 7 час. по полудни.

Доклады и пренія по слѣдующимъ предметамъ:

1) **Д-ръ Гиршбергъ** (Рига). Демонстрація пластическихъ изображеній кожныхъ заболѣваній.
2) **Д-ръ Х. Штрембергъ** (Юрьевъ). 15 случаевъ отравленія метиловымъ спиртомъ.
3) **Д-ръ О Коппе** (Перновъ). Школьная статистика и школьная гигіена.
4) **Д-ръ Т. Вернке** (Одесса). Мѣстный и общій туберкулезъ глаза.
5) **Д-ръ Ишрейтъ** (Либава). Измѣненія глаза при Xeroderma pigmentosum.
6) **Д-ръ Кнохенштернъ** (Рига). О серозномъ менингитѣ при ушныхъ болѣзняхъ.
7) **Д-ръ Гиршбергъ** (Рига). Лепрозныя измѣненія верхнихъ дыхательныхъ путей.
8) **Д-ръ Р. фонъ Гольстъ** (Рига). Кеммернъ какъ курортъ послѣ его осушенія.
9) Прочтеніе протокола сегодняшнихъ засѣданій.

Закрытіе 16-го Съѣзда Лифляндскихъ врачей.

МѢСТНЫЙ ОТДѢЛЪ.

Служебныя перемѣны.

Согласно резолюціи Г. Лифляндскаго Губернатора, Рижскому городовому врачу *Гуго* разрѣшенъ 28 дневный отпускъ внутри Имперіи, считая съ 20 іюля сего года, при чемъ исполненіе обязанностей на время отпуска возложено: по Митавской части на д-ра Туржецкаго, а по Городской части на д-ра Климовича. № 3189.

Резолюціею Г. Лифляндскаго Губернатора, отъ 19 сего іюля, и. д. дѣлопроизводителя Рижскаго городскаго по воинской повинности присутствія, губернскій секретарь *Готфридъ* утвержденъ въ занимаемой имъ должности. № 1178.

Распоряженія и объявленія административныя.

Составленное Венденскою городскою думою для мѣстныхъ жителей, согласно п. 6 ст. 108 гор. полож. изд. 1892 г. и изданное мною на основаніи ст. 110 того же положенія порядкомъ, опредѣленнымъ ст. 424 т. II св. зак. изд. 1892 г. **дополненіе къ § 23 обязательныхъ постановленій объ извозномъ промыслѣ въ г. Венденѣ** (опубл. въ №№ 31, 32 и 34 Лифл. Губ. Вѣд. 1904 г.).

а) Воспрещается при движеніи ломовыхъ обозовъ привязывать чѣмъ либо лошадей къ передней повозкѣ.

б) Воспрещается проѣздъ по улицамъ и частямъ улицъ, которыя, по случаю ремонта или замощенія ихъ, закрыты для проѣзда барьерами.

в) Воспрещается при перевозкѣ тяжестей прикрѣплять узду къ дугѣ, такъ что лошадь не можетъ свободно пригибать голову къ груди.

г) Отвозъ земли, мусора, строительныхъ матеріаловъ и т. п. изъ устраиваемыхъ для закладки фундаментовъ котлованов, а также отвозъ дровъ, камней и строительныхъ матеріаловъ съ невымощенныхъ складочныхъ мѣстъ, равнымъ образомъ и привозъ означенныхъ предметовъ въ котлованы и на невымощенныя складочныя мѣста допускается не иначе, какъ по досчатымъ настилкамъ.

д) Вѣсъ груза долженъ быть таковъ, чтобы лошадь могла тащить повозку безъ отягощенія.

е) Въ зимнее время извозчики должны имѣть теплыя попоны для защиты лошадей отъ мороза, и покрывать ими лошадей, въ особенности во время стоянки.

ж) Ломовые извозчики должны имѣть исправную сбрую, не причиняющую лошадямъ боли.

з) Виновные въ нарушеніи настоящаго дополненія къ вышеозначеннымъ обязательнымъ постановленіямъ подвергаются къ законной отвѣтственности.

и) Настоящее дополненіе вступаетъ въ силу по истеченіи двухъ недѣль со дня третьяго его распубликованія въ Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ. № 643. 1

Г. Рига, 9 іюля 1904 года.

Губернаторъ, Генералъ-Лейтенантъ **Пашковъ**.

Согласно постановленію Лифляндскаго Губернатора отъ 12 іюля 1904 г. крестьянинъ Вилисъ Яновъ *Менце* подвергнутъ аресту на одну недѣлю за нарушеніе обязательнаго постановленія для жителей гор. Риги о ношеніи оружія, изданнаго 16 іюня 1904 г., на основаніи Высочайше утвержденнаго 22 мая 1904 года, положенія Комитета Министровъ и объявленнаго въ № 63 Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей за тотъ-же годъ. № 7402.

Кольценъ-Эйнашъ-Петеркапельское общество взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ переименовано Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ въ *Бириньское* таковое-же общество. № 7414.

Крестьянинъ Пенникюльской вол. Петръ Іогановъ *Тервандъ*, подпискою, данною 18 февраля 1904 г. Вержболовской таможнѣ, обязался уплатить 155 руб. за просрочку заграничнаго паспорта, выданнаго ему въ г. Ригѣ 1 декабря 1898 года за № 898.

Въ виду того, что названный крестьянинъ, согласно донесенію Перновскаго уѣзднаго начальника по мѣсту приписки оказался несостоятельнымъ къ уплатѣ сказанной недоимки, Лифляндскій Губернаторъ предписываетъ всѣмъ полицейскимъ лицамъ и мѣстамъ о розыскѣ мѣстожительства крестьянина Петра Іоганова Терванда, а равно принадлежащаго ему имущества и капиталовъ, на который могло-бы быть обращено взысканіе сказанной недоимки паспортнаго сбора. № 7298. 2

Судебныя объявленія.

Рижскій окружный судъ, по 1-му гражданскому отдѣленію, согласно 1958 ст. уст. гражд. судопр., симъ объявляетъ, что 5 *августа* 1904 г., въ публичномъ судебномъ засѣданіи означеннаго отдѣленія, будетъ прочтено духовное завѣщаніе умершаго 27 іюня 1904 года, въ г. Ригѣ, приписаннаго къ служительскому окладу Фрица Янова *Пошкуса*. № 321738.

Вызовы.

Мировой судья 2 участка Юрьево-Верроскаго округа вызываетъ наслѣдниковъ, кредиторовъ и вообще лицъ, имѣющихъ какія-либо права на наслѣдство, оставшееся послѣ жены коллежскаго асессора Александры Якимовой *Бобровой*, урожд. *Жилиной*, умершей 11 мая 1904 года, заявить ихъ означенному судьѣ въ шестимѣсячный, считая со дня напечатанія въ Губернскихъ Вѣдомостяхъ третьей публикаціи срокъ, подъ опасеніемъ потери правъ. № 1790. 3

Lümmada walla kohus, Saaremaa kreisis, Liiwi kubermangus, annab seega teada, et Lümmada walla talupoeg Simmu Jüri p. Wilwal on selle walla kohtu protokolli järele 10. detsembrist 1903 a. selle sama walla talupoja Ludwig Oskar Jaagu p. Õige, kes on sündinud 30. detsembril 1894 a., omale kasupojaks wötnud köige lihaliku lapse öigustega. Sellepärast kutsutakse köiki neid, kellel selle kasupojaks wötmise wastu midagi räikida on, seda kuue kuu jooksul selle kuulutuse kolmandamat korda ära trükimise päewast Liiwi kubermangu teatajas arwatud, selle kohtule ülesandma. Peale selle termini jäewad selle kohta ette toodawad wastu waidlemised tähele panemata ja see kasupojaks wötmine saab kindlaks arwatud. № 191. 1

Sauga wallakohus, Pärnu kreisis, Liiwi kubermangus, wallakohtu seaduse II jao §§ 221, 222 ja 224 pöhjusel 1889 a., annab seega teada, et Sauga wallaliige Mihkel Mihkle poeg Rabbi, 21. mail 1904 a. on ära surnud, Sauga wallas, liikumata ja liikuwat warandust järele jättes; sellepärast köik, kellel sellesse päranduse tompu midagi maksa ehk sellest saada on, niisama kellel selle päranduse waranduse pärimise öigusid on, saawad üleskutsutud seda siin kohtule ülesandma kuue kuu aja jooksul, selle kuulutuse kolmandama äratrükkimise päewast Liiwi kubermangu teatajas, peale arwates; pärast selle tähtaja möödaminemist saawad pärijad pärimise öigustes kinnitatud ja ei saa enam keegi kuulda wöetud, ning mitteilmunud wölglased langewad sellekohase seaduse järele wastutamise alla. № 261. 1

Объявленія и вызовы отъ разныхъ учрежденій правительственныхъ, общественныхъ и частныхъ.

Конкурсное управленіе по дѣламъ несостоятельныхъ должницъ М. Э. *Кайбель* и Э. Э. *Каровъ* вызываетъ кредиторовъ вышеозначенныхъ несостоятельныхъ должницъ или ихъ повѣренныхъ въ общее собраніе на *16 августа* 1904 года, къ 7 часамъ вечера, въ домѣ № 30, по Широкой улицѣ, гор. Юрьева, Лифляндской губерніи.

Предметы занятій:

1) Повѣрка заявленныхъ претензій.
2) Обсужденіе прошенія вдовы Мэри Кайбель о выдачѣ пособія.

№ 253. 1

Лифляндскою ландратскою коллегіею доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 1 августа сего года въ Адзелѣ, Валкскаго уѣзда, а именно въ бывшей Замокъ-Адзельской корчмѣ Вирришъ, у Риго-Псковскаго шоссе, откроется дворянская *конно-почтовая станція*. № 4300.

Рижское городское полицейское управленіе, на основаніи 298 ст. уст. о пред. и пресѣч. прест. изд. 1890 г. и 739 и слѣд. ст. ч. III св. мѣстн. узак. губ. Остз., проситъ всѣ земскія и городскія полицейскія управленія оказать содѣйствіе къ розысканію владѣльцевъ нижепоименованныхъ вещей и денегъ и на случай обнаруженія, предложить имъ явиться въ сіе управленіе за полученіемъ нетлѣнныхъ вещей въ теченіе года, со дня третьей о семъ публикаціи, а за тлѣнными въ теченіе трехъ недѣль, со дня послѣдней публикаціи.

Вещи слѣдующія:

Бѣлье, сломанное золотое кольцо, деревянныя туфли, пара носковъ, брюки, кожаные кошельки, черные кружева, мужская и дѣтская рубахи, разнаго рода ключи, разные книги: на нѣмецкомъ и русскомъ языкахъ; 33 машинки отъ лампъ, двѣ пары дамскихъ ботинокъ, дамское на мѣху пальто съ мѣховымъ воротникомъ, кавказская черная бурка, гамаши съ резиновыми галошами; часы разнаго рода: черные открытые и серебряные; муфты, перчатки, около 50 разныхъ старыхъ зонтиковъ; ручной красной кожи саквояжъ, 6 паръ дамскихъ чулковъ; золотое кольцо съ опаловымъ камнемъ, такое-же съ буквами „А. М. I.“; попона для ногъ, женская черная шляпа, шерстяныя разнаго цвѣта нитки, двѣ пачки съ табакомъ, 15 плитокъ выжимокъ, скрипка, золотые дамскіе часы, разнаго рода документы, ридикюль, подержанный мужской пиджакъ, нѣсколько связокъ ключей, замки, разнаго рода муфты, корзины золотое кольцо, бутыль кислоты, холщевой саквояжъ, пара черныхъ штановъ, пара шерстяныхъ носковъ, жилетъ, манжеты, двѣ жестяныхъ каннъ, 10 столовыхъ ножей, дѣтская шапочка краснаго цвѣта, ручная сумка, носовой платокъ, золотая крышка отъ часовъ, бронза, передникъ, шпилька, поясъ, контрольные часы, ножницы, кожаный фартугъ, индикаторъ, часы, брелокъ съ цѣпочкой, пила, шапка поддѣльнаго барашка, пара черныхъ перчатокъ, носовыхъ платковъ, 20 штукъ открытыхъ писемъ, ножъ, ломбардный билетъ на заложенные серебряные часы, драповое офицерское пальто, сюртукъ, 3 лѣтнихъ кителя, зимнія и лѣтнія фуражки, шарфъ, щетка; кусокъ матеріи, вуаль, черный ручной саквояжъ съ дамской кофточкой, черный старый пиджакъ, мягкая мужская шляпа, осеннее пальто съ бархатнымъ воротникомъ; металлическій браслетъ, рулетка мѣра 10 саженъ, дамскій кожанный поясъ, финскій ножъ, золотая брошка, золотые крытые мужскіе часы, серебряные крытые часы, глиняный фильтръ, картонная коробка, обложенная раковинами, переводный билетъ государственнаго банка на 7000 руб., паспортъ на имя греческаго подданнаго Попахриста, 12 паръ шерстяныхъ рукавицъ, 6 металлическихъ цилиндровъ, два мужскихъ пальто, пиджакъ, буравъ, золотое кольцо, ручной саквояжъ, 11 кусковъ глицериноваго мыла, кошелекъ съ двумя золотыми кольцами, булавка изъ желтаго металла съ изображеніемъ мѣсяца, дѣтское пальто, 50 коп. для выдачи Абрагаму; разнаго рода кожанные кошельки съ деньгами: 10 р. 10 к., 5 р., 12 р. 54 к., 8 к., 1 р. 38 к., 14 р., 4 р. 88 к., 12 р., 1 р. 38 к., 1 р. 92 к., 2 р., 20 к., 51 к., 49 к., 10 р., 93 к., 1 р. 65 к., 55 к., 49 к. и 50 к. 3

На основаніи циркуляра Министерства Внутреннихъ Дѣлъ отъ 11 мая 1874 г. № 28, Вольмарское уѣздное по воинской повинности присутствіе объявляетъ для справокъ со стороны городскихъ управъ, волостныхъ правленій и полицейскихъ управленій списокъ лицамъ, родившимся въ Матійскомъ приходѣ, Вольмарскаго уѣзда, и подлежащимъ въ семъ 1904 году исполненію воинской повинности, мѣсто приписки коихъ въ метрическихъ книгахъ не показано и мѣстному священнику неизвѣстно:

Арнольдъ Шултъ, родился 21 октября 1882 года.
Якобъ Лейтисъ, родился 28 ноября 1882 года.
Августъ Кирмушкъ, родился 11-го января 1883 года.
Тенъ Антонъ Персисъ, родился 17-го января 1883 года.
Янъ Пауже, родился 23-го февраля 1883 года, умеръ.
Эдуардъ Пилъ, родился 1-го марта 1883 года.
Петръ Таубе, родился 1-го марта 1883 года.
Эрнстъ Лабанъ, родился 5-го мая 1883 года.
Августъ Ятнѣкъ, родился 26-го мая 1883 года.
Эрнстъ Розитъ, родился 17-го іюля 1883 года.
Яковъ Кругалвъ, родился 17-го іюля 1883 года.
Янъ Гаганъ, родился 1-го сентября 1883 года. № 702. 1

Утраченные документы и вещи.

Феллинскимъ уѣзднымъ полицейскимъ управленіемъ объявляется, что увольнительный билетъ за № 14/42 отъ 1898 года запаснаго рядоваго 2-го стрѣлковаго полка Юрія Адова *Притса*, изъ Руттикверской волости, украденъ, почему билетъ этотъ считать недѣйствительнымъ, такъ какъ Притсу будетъ выданъ дубликатъ. № 1192. 3

Феллинскимъ уѣзднымъ полицейскимъ управленіемъ объявляется, что увольнительный билетъ запаснаго младшаго хорнаго музыканта рядового званія 72 пѣхотнаго Тульскаго полка Ганса Адова *Кюття* сгорѣлъ во время пожара въ Тухаланской усадьбѣ Орико 4 августа 1901 года, почему Кютту будетъ выданъ дубликатъ билета. № 1386. 1

Розыски.

Рижское городское полицейское управленіе симъ объявляетъ о розыскѣ крестьянина Гросбургофской волости, Фридрихштадтскаго уѣзда, Юрія Вилюмова *Берзина,* для приведенія надъ нимъ въ исполненіе приговора Рижскаго окружнаго суда отъ 16 января 1904 г., которымъ онъ осужденъ къ отдачѣ въ исправительныя арестантскія отдѣленія на одинъ годъ, и проситъ всякаго кому извѣстно мѣстопребываніе Берзина сообщить о томъ полицейскому управленію.

№ 2278. 3

Подряды, поставки и аренды.

Риго-Вольмарскимъ уѣзднымъ депутатомъ дворянства, по порученію Лифляндской ландратской коллегіи, будетъ произведена *3 августа* 1904 г., въ 3 часа пополудни, въ гор. Ригѣ, въ домѣ дворянства, въ помѣщеніи канцеляріи дворянства конкуренція на сдачу:

сооруженія грантовой дороги на Рижскомъ взморьѣ отъ границы купальнаго мѣста Старо-Дуббельнъ, до общественнаго дома въ Карлсбадѣ, протяженіемъ 2 версты 163 саж., сумма смѣты 9182 р. 54 коп.

Техническіе проекты и смѣты, подробныя условія для участія въ конкуренціи и для принятія работъ могутъ быть осматриваемы въ канцеляріи дворянства въ присутственные дни ландратской коллегіи т. е. во вторникъ, среду и четвергъ каждой недѣли отъ 10 до 3 часовъ.

№ 77.

Лифляндскій приказъ общественнаго призрѣнія симъ объявляетъ, что имъ будутъ произведены: торгъ *6-го сентября* 1904 года, въ 12 час. дня, и переторжка 9-го того-же сентября, въ 1 час. пополудни на отдачу подрядовъ по поставкѣ для богоугодныхъ заведеній на Александровской Высотѣ въ 1905 году слѣдующихъ предметовъ и припасовъ и по производству очистки дымовыхъ трубъ и отхожихъ мѣстъ въ тѣхъ-же заведеніяхъ въ 1905 и 1006 гг.: 1300 пудовъ воловьяго мяса, 50 пудовъ телятины, 20 пуд. баранины, 50 пуд. свинины, 25 пуд. почечнаго нетопленаго сала, 300 шт. битыхъ куръ. 40 пуд. свиного сала, 3500 пуд. ржаного хлѣба или 2500 пудовъ ржаной муки, 50 пуд. пшеничной муки, 360 пудовъ ячневой крупы, 250 пудовъ гречневой крупы, 12 пудовъ овсяной крупы, 100 пуд. перловой крупы, 50 пуд. рису, 15 пуд. манной крупы, 40 пуд. крупной вермишели, 205 пуд. бѣлаго гороху, 14 пуд. тертаго хлѣба, 50 пудовъ коровьяго масла, 150 пудовъ поваренной соли, 220,000 штукъ булокъ, 80 пудовъ пиленаго сахару, 6 пудовъ мелкаго сахару, 8 пудовъ сушеныхъ яблокъ, 8 пуд. сушеныхъ сливъ — катериновокъ, 6 пуд. картофельной муки; 100 штоф. уксуса, 10 пуд. сальныхъ свѣчей, 30 штоф. жидкой клюквы, 25 бочекъ сельдей, 10000 полубутылокъ баварскаго пива, 50 копъ яицъ, 800 пуд. картофеля, 300 пуд. овса, 100 пуд. русскаго мыла, 3 пуда колесной мази, $1^1/_2$ пуда деревяннаго машиннаго масла, 15 пуд. соды, 10 пуд. керосина, 20 пуд. зеленаго мыла, 10 пуд. махорки, 100 берковцевъ сѣна, 100 берковцевъ соломы, 1000 шт. метелъ, 22 ласта каменнаго угля, 2 ласта кокса, 300 саж. еловыхъ и 300 саж. сосновыхъ дровъ, аршинныхъ, 7 футовой мѣры, 150 п. торфа, 280 арш. сѣраго солдатскаго сукна, шир. 32 верш., 60 арш. верблюжьяго сукна, шир. 31 верш., 35 фунтовъ пряденой шерсти, 1500 арш. парусиннаго холста, шир. 19 верш., 340 аршинъ парусиннаго холста для простынь, шир. $31^3/_4$ верш., 300 арш. холста съ красными полосами, шир. 19 верш., 700 аршинъ парусиннаго холста — коломянки, шир. 15 верш., 80 аршинъ парусиннаго холста — равендука, шир. 16 верш., 1100 арш. подкладочнаго холста, шир. 9 верш., 1000 арш. подкладочнаго холста, шир. 16 верш., 1000 арш. подкладочнаго холста, шир. 15 верш., 220 арш. фламскаго полотна для полотенецъ, шир. $10^1/_2$ верш., 30 арш. фламскаго полотна для скатертей, шир. $2^6/_{16}$ арш., 200 аршинъ холста для мѣшковъ (дерюги), шир. 16 верш., 600 арш. сине-узко-полосатаго холста, шир. $21^1/_2$ верш., 600 арш. сине-широко-полосатаго холста, шир. 24 вер., 140 арш. пестраго полухолста (холстинка или шведскій холстъ), шир. $16^1/_2$ верш., 110 арш. фламскаго полотна для полотенецъ, съ красными полосами, шир. $10^1/_2$ верш., 50 арш. фламскаго полотна для салфетокъ, шир. 1 арш., 50 паръ сапогъ, 60 паръ мужскихъ башмаковъ, 60 паръ женскихъ башмаковъ, 100 паръ туфель, 50 паръ головокъ сапогъ, 150 паръ подметокъ, 100 паръ набоекъ.

Торги будутъ производиться въ Лифляндскомъ губернскомъ правленіи, а потому желающіе принять участіе въ оныхъ имѣютъ явиться туда въ означенные дни и часы съ установленными залогами. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ будутъ приниматься до 12 час. дня въ день торга, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія ст. 144 и 145 положенія о казенныхъ подрядахъ и поставкахъ, изд. 1900 года. Условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Лифляндскаго приказа общественнаго призрѣнія во всѣ присутственные дни отъ 12—1 час. дня.

№ 923. 3

Въ Виленскомъ окружномъ инженерномъ управленіи 3 августа 1904 г., въ часъ дня, будутъ произведены рѣшительные безъ переторжки торги на отдачу въ подрядъ производства отдѣльно каждой изъ нижепоименованныхъ работъ:

1) по приведенію въ благолѣпное состояніе помѣщенія церкви въ баракѣ № 94 лѣтняго помѣщенія Бобруйскаго мѣстнаго лазарета и по производству другихъ работъ по сему бараку въ упраздненной Бобруйской крѣпости на сумму по утвержденной смѣтѣ 2826 руб.;
2) по постройкѣ новаго, съ разборкою стараго отхожаго мѣста и по возобновленію забора при зданіи № 1 въ м. Ольկеникахъ на сумму по утвержденной смѣтѣ 1404 руб.;
3) по устройству артезіанскаго колодца при казармахъ 161 пѣх. Александровскаго полка въ гор. Могилевѣ съ ассигнованіемъ на эту работу 3500 руб., и
4) по постройкѣ сарая для артиллерійскихъ принадлежностей на сумму по утвержденной смѣтѣ 1341 руб. въ Усть-Двинской крѣпости.

Объявленія для изустныхъ торговъ и запечатанные конверты съ надписью „объявленіе къ такому-то торгу“ будутъ приниматься въ день торговъ только до 12 часовъ дня.

При объявленіяхъ, какъ открытыхъ, такъ и запечатанныхъ, должны быть приложены документы о званіи.

Залогъ для допущенія къ торгамъ требуется: денежный въ размѣрѣ 15%, или имущественный въ размѣрѣ 20% со смѣтныхъ суммъ, предъявленныхъ къ торгамъ.

Въ запечатанныхъ объявленіяхъ должно быть объяснено, что торговыя условія подающимъ объявленія извѣстны и что они принимаютъ на себя подрядъ на точномъ основаніи этихъ условій.

Объявленія для изустныхъ торговъ и по запечатаннымъ пакетамъ должны быть написаны отдѣльно по каждому торгу съ приложеніемъ соотвѣтственныхъ залоговъ.

При несоблюденіи сего, объявленія будутъ признаны недѣйствительными.

Условія подрядовъ, смѣты и чертежи можно разсматривать въ Виленскомъ окружномъ инженерномъ управленіи ежедневно въ присутственные дни и часы.

Евреи могутъ быть допущены къ торгамъ по работамъ въ Усть-Двинской крѣпости только тѣ, кои по силѣ ст. 12 т. XIV свод. закон. гражд., изд. 1890 г., имѣютъ право брать подряды и поставки въ Лифляндской и Курляндской губерніяхъ.

№ 5584. 2

Торги.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Даникъ,

жит. въ городѣ Ригѣ, по Столбовой улицѣ въ домѣ № 51, объявляетъ, что съ публичнаго торга будутъ продаваться слѣдующія движимыя имущества:

I

12 *августа* 1904 г., въ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, по Гоголевской улицѣ, въ домѣ № 4, принадлежащее Шаи *Эпштейну,* заключающееся въ мебели и домашней утвари, оцѣненное въ 766 руб., — на удовлетвореніе претензіи Адольфа Яффе въ суммѣ 700 руб. и Ольги Гейнике въ суммѣ 462 руб. съ проц. и издержками.

II

13 *августа* 1904 г., въ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, по Мельничной улицѣ, въ домѣ № 157, принадлежащее Микелю *Мироновичу,* заключающееся въ мебели и домашней утвари, оцѣненное въ 242 руб., — на удовлетвореніе претензіи Рихарда Лира въ суммѣ 3000 руб. съ проц. и издержками.

Опись и продаваемыя имущества можно видѣть въ день продажи.

№ 1692, 1695.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго съѣзда мировыхъ судей, 1 и 2 мировыхъ участк. г. Риги,
Шимкевичъ,

жит. въ г. Ригѣ, по Суворовской ул. въ домѣ подъ № 4, объявляетъ, что 2 *августа* 1904 года, въ 10 час. утра, будетъ производиться публичная продажа движимаго имущества, принадлежащаго Аннѣ *Кляовинь,* заключающагося въ мебели, описаннаго на удовлетвореніе долга, слѣдуемаго Роберту Гудже въ суммѣ 115 руб., оцѣненнаго въ 115 руб.

Продажа будетъ производиться въ гор. Ригѣ, въ 1 участкѣ Городской части, по мал. Кузнечной улицѣ, въ домѣ подъ № 16, кв. № 2.

Опись, оцѣнку и продаваемое имущество можно смотрѣть въ день продажи.

№ 1426.

Судебный приставъ
Рижско-Вольмарскаго мирового съѣзда, по 11 и 12 участкамъ г. Риги,
Пожарыскій,

жит. въ г. Ригѣ, по Дерптской улицѣ № 55а, объявляетъ, что:

I

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 12 участка Рижско-Вольмарск. округа, 2 *августа* 1904 г., съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, по Зеленой улицѣ № 4/6, будетъ продаваться движимое имущество Лизы *Кноте,* состоящее изъ разной мебели, бронзовыхъ люстръ и портьеръ, оцѣненное на сумму 425 р.

II

Во исполненіе рѣшенія мирового судьи 11 участка Рижско-Вольмарск. округа, 3 *августа* 1904 г., съ 10 час. утра, въ гор. Ригѣ, по Мельничной улицѣ № 58, будетъ продаваться движимое имущество Вильгельма *Кюна,* состоящее изъ піанино и мебели, оцѣненное на сумму 295 руб.

Опись, оцѣнку и продаваемыя имущества можно видѣть въ день продажи.

№ 1635, 1644.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Даникъ,

жит. въ гор. Ригѣ, по Столбовой улицѣ въ д. № 51, объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Индрика Сакса въ суммѣ 50 руб. и Оттона Кукайна въ суммѣ 500 руб. съ проц. и издержками, 28 *августа* 1904 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда, въ г. Ригѣ, будетъ произведена по правиламъ, изложеннымъ въ 3957 ст. III части св. мѣст. узакон., публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго крестьянамъ Адаму Янову *Оиполю* и Гертай Яновой *Кронталь,* составляющаго прямую собственность владѣльца имѣнія Нордексгофъ, находящагося въ VI ипотечномъ округѣ гор. Риги, за крѣпостнымъ № 578, въ патримоніальномъ округѣ, по ту сторону Двины, по Мызной улицѣ (группы 66 № 156), и заключающагося въ оброчномъ поземельномъ участкѣ, пространствомъ въ 318 кв. саж. и 34 кв. фута.

Крѣпостная книга на это имѣніе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Имѣніе это оцѣнено для публичной продажи въ 500 руб., но торгъ, согласно 1871 ст. уст. гражд. судопр., начнется или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга, подъ опасеніемъ послѣдствій, указанныхъ въ 1884 ст. уст. гражд. суд. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи 1 гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда.

№ 1696.

Судебный приставъ
Рижскаго окружнаго суда
Синявскій,

жит. въ г. Ригѣ, по б. Невской ул., въ домѣ № 31, объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Рижскаго Ипотечнаго Общества на сумму 9000 руб. съ проц. и судебн. издержк., 29 *января* 1905 года, въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Рижскаго окружнаго суда будетъ произведена публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Паулинѣ *Дрейфогель,* находящагося

въ гор. Ригѣ, въ IV ипот. округѣ, за крѣп. № 857, Митавской части 2 квартала, по Пчельной улицѣ, за полиц. № 23д, и заключающагося въ Шварценгофскомъ оброчномъ поземельномъ участкѣ съ жилымъ домомъ.

На имѣніи лежатъ, кромѣ означенной претензіи, ипотечные долги на сумму 15000 руб.

Крѣпостная книга на это имѣніе ведется въ Рижско-Вольмарскомъ крѣпостномъ отдѣленіи.

Имѣніе это оцѣнено для публичной продажи въ 10200 руб.

Торгъ начнется или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованій, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, который устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для обозрѣнія въ канцеляріи 1 гражданск. отдѣленія Рижскаго окружнаго суда.

№ 1822.

Судебный приставъ
при Венденъ-Валкскомъ съѣздѣ
мировыхъ судей
Бѣлоусовъ,

жит. въ г. Венденѣ, по бол. Ливенской ул. въ д. № 2, объявляетъ, что 20 *октября* 1904 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій Венденъ-Валкскаго съѣзда мировыхъ судей, въ г. Венденѣ, будетъ производиться публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго Петру *Легеру* и Андрею *Лицу*, состоящаго изъ поземельнаго участка (крестьянской усадьбы) „Мазъ-Ильзенъ", имѣющаго земельную цѣнность 15 талер. 60 грош., со всѣми къ нему принадлежностями, и находящагося въ имѣніи Ново-Пебальгъ, Венденскаго уѣзда. Имѣніе заложено въ Лифляндскомъ Дворянскомъ Земельномъ Кредитномъ Обществѣ за 1200 руб. съ проц. и у частныхъ лицъ, и назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія съ Андрея Лица въ пользу Яна Лица 226 руб.

Крѣпостная книга на имѣніе ведется въ крѣпостномъ отдѣленіи Венденъ-Валкскаго съѣзда мировыхъ судей.

Ипотечныхъ долговъ, кромѣ означенной претензіи, 6229 руб. 50 коп.

Имѣніе оцѣнено для публичной продажи въ 1000 руб.

Торгъ начнется или съ суммы оцѣнки, или съ суммы требованія, смотря по тому, которая изъ сихъ суммъ выше.

Лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя устраняютъ публичную продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты въ канцеляріи Венденъ-Валкскаго мирового съѣзда.

№ 1095.

Судебный приставъ
Либавскаго окружнаго суда, по гор. Либавѣ и Гробинскому уѣзду,
Оссовскій,

имѣющій канцелярію въ зданіи того же суда, объявляетъ, что 18 *октября* 1904 г., въ 10 час. утра, въ залѣ гражданскихъ засѣданій означеннаго суда — будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее крестьянину Якову Микелевичу *Добелю*, состоящее изъ двухъ-этажнаго деревяннаго дома о 16 квартирахъ по одной комнатѣ съ кухней каждая, кромѣ того лавка и пекарня, двухъ-этажнаго деревяннаго флигеля о 8 комнатахъ съ кухней каждая, двухъ-этажнаго сарая о 23 помѣщеніяхъ, одноэтажнаго сарая, конюшни и прачешной съ отхожими мѣстами подъ одною крышей и 226½ квадр. саж. земли, находящееся въ Курляндской губерніи, Гробинскаго уѣзда, въ гор. Либавѣ, на углу Садовой и Пастбищной улицъ, и записанное въ Газенпотъ-Гробинскомъ крѣпостномъ отдѣленіи подъ № 3349. Имѣніе это оцѣнено для продажи въ 6000 руб. и будетъ продаваться на удовлетвореніе взысканія Джемса Вилеръ-Гиля по закладной въ суммѣ 2912 р. 88 к. съ процентами.

Кромѣ этого взысканія, ипотечныхъ долговъ на немъ числится 11345 р.

Торгъ начнется, согласно 1871 ст. уст. гражд. суд., съ суммы оцѣнки 6000 руб.

Всѣ документы и бумаги, относящіяся до продаваем. имѣнія, открыты въ канцеляріи Либавскаго окружнаго суда. Лица, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя по закону могутъ устранить публичную продажу, или иныя претензіи, должны предъявить оныя до дня торга.

№ 1763.

Судебный приставъ
Ревельскаго окружнаго суда
Ансонъ,

жит. въ гор. Ревелѣ, по Купеческой улицѣ, въ д. № 6, объявляетъ, что 18 *сентября* 1904 г., въ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій гражданскаго отдѣленія Ревельскаго окружнаго суда, на удовлетвореніе взысканія Юрія Вельцмана въ суммѣ 1074 р. 56 к. съ проц., будетъ произведена публичная продажа принадлежавшаго умершему Юрію *Уритаму* и отдѣленнаго отъ имѣнія Вельцъ, Гапсальскаго уѣзда, крест. участка „Кальмо", величиною 52 десят. 1100 кв. саж.

На означенной недвижимости числится ипотечныхъ долговъ 1390 руб.

Участокъ „Кальмо" оцѣненъ въ 3500 руб. и торгъ начнется съ суммы оцѣнки.

Крѣпостная книга на эту недвижимость ведется въ крѣпостномъ отдѣленіи при Ревельско-Гапсальскомъ мировомъ съѣздѣ.

Лица, имѣющія на продаваемую недвижимость такія права, которыя устраняютъ публичн. продажу, должны предъявить свои права до дня торга. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до публичной продажи, открыты для всѣхъ желающихъ въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Ревельскаго окружнаго суда.

№ 1059.

Судебный приставъ
С.-Петербургскаго окружнаго суда
Антоновъ,

жит. Васильевской части, 1 участка, по 3 линіи д. № 42, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи С.-Петербургскаго купца Ульриха Фридриха Вальтера по тремъ закладнымъ 18,000 руб. съ проц. и суд. издержекъ 741 руб. 27 коп., будетъ производиться *29 сентября* 1904 г., съ 10 час. утра, въ залѣ засѣданій при X отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, **второй** публичный торгъ на недвижимое имѣніе, принадлежащее отставному писарю 1 разряда Павлу Кириловичу *Юсупову*, заключающееся въ участкѣ земли мѣрою 1200 квард. саж. съ находящимися на ономъ тремя деревянными двухъэтажными дачами и другими постройками, состоящее С.-Петербургской губерніи и уѣзда, 3 стана, по Муринской дорогѣ при мызѣ Спасской подъ № 1, Лѣсного участка по Старопарголовскому просп. подъ № 17 и по улицѣ Сосновки подъ № 2. Имѣніе это заложено у взыскателя Вальтера въ суммѣ 18,000 руб. и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Для первыхъ торговъ имущество это было оцѣнено въ 35,000 руб.; на вторыхъ-же торгахъ, на основ. 1182 ст. уст. гражд. суд., можетъ быть продано и ниже оцѣнки.

№ 1837.

За Лифл. Вице-Губернатора:
Старшій Совѣтникъ **Давиденковъ**.

Секретарь **Денъ**.

НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Первое
Рижское Общество Взаимнаго Кредита.

Правленіе Общества назначивъ **очередное собраніе уполномоченныхъ,** на **11 августа** 1904 г., въ 7 час. вечера, въ помѣщеніи Общества, въ гор. Ригѣ, по бл. Песочная ул. № 10, имѣетъ честь просить Гг. уполномоченныхъ пожаловать въ собраніе.

Предметы занятій:

1) Отчетъ правленія.
2) Предложенія правленія (§ 5 уст. общ.).
3) Предложенія Гг. членовъ (§ 25 уст. общ.).

Правленіе.

ОТЧЕТЪ
Залисбургскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
за 1903 годъ.

ПРИХОДЪ.		Руб. К.
Къ 1-му января отчетнаго года состояло:		
Неприкосновеннаго (основнаго) капитала	4799 98	
Запаснаго капитала		— 98
Въ теченіе 1903 г. поступило:		
Вступныхъ взносовъ членовъ		4 —
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ		726 74
Проц. съ капитала		197 18
Отъ продажи проц. бумагъ		749 77
Процентными бумаг.	954 —	
Всего: проц. бумаг.	5753 98	
наличными деньгами		1678 67
РАСХОДЪ.		
Вспоможеній погорѣльцамъ		669 50
Жалованье письмоводителю		25 —
На канцелярскіе расходы		2 25
Деньги на разъѣздъ членамъ правленія		2 30
За напечатаніе отчета за 1902 г. въ „Лифл. Губ. Вѣд."		3 15
Разныхъ расходовъ		9 60
Продано проц. бумагъ		706 —
На покупку процентныхъ бумагъ		963 94
Къ 1 января 1904 г. состоитъ:		
Запаснаго капитала:		
процентн. бумагами	5047 92	
наличными деньгами		2 93
Всего: проц. бумаг.	5753 92	
наличными деньгами		1678 67

Отчетъ сей утвержденъ общимъ собраніемъ 20 февраля 1904 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЪ
Лустиверскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
за 1903 годъ.

ПРИХОДЪ.		Руб. К.
Къ 1-му января отчетнаго года состояло:		
Неприкосновеннаго (основнаго) капитала	465 61	
Расходнаго капитала		1 62
Въ теченіе 1903 г. поступило:		
Вступныхъ взносовъ членовъ		2 21
Проц. съ капитала		30 22
Всего: проц. бум.	465 61	
наличн. деньгами		34 05
РАСХОДЪ.		
Вспомож. погорѣльц.	66 67	
Жалованье письмоводителю		10 —
На канцелярскіе расходы		— 50
Возвращено членамъ общества:		
процентн. бумагами	398 94	
наличными деньгами		17 83
Разныхъ расходовъ		3 27
Къ 1 января 1904 г. состоитъ:		
Расходнаго капитала		2 45
Всего: проц. бум.	465 61	
наличными деньгами		34 05

Отчетъ сей утвержденъ общимъ собраніемъ 24 января 1904 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЪ
Замокъ-Эргельскаго общ. взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
за 1903 годъ.

ПРИХОДЪ.	Руб. К.
Къ 1-му января отчетнаго года состояло:	
Расходнаго капитала	7 39
Въ теченіе 1903 г. поступило:	
Взносовъ при пожарныхъ случаяхъ	367 09
Разныхъ поступленій	14 34
Всего	388 82
РАСХОДЪ.	
Вспоможеній погорѣльцамъ	375 —
Жалованье письмоводителю	5 —
На канцелярскіе расходы	1 32
За напечатаніе отчета за 1902 г. въ „Лифл. Губ. Вѣд."	3 —
Разныхъ расходовъ	— 50
Къ 1 января 1904 г. состоитъ:	
Расходнаго капитала	4 —
Всего	388 82

Отчетъ сей утвержденъ общимъ собраніемъ 17 февраля 1904 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЪ
Тухаланскаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
за 1903 годъ.

ПРИХОДЪ.	Руб. К.
Къ 1-му января отчетнаго года состояло:	
Расходнаго капитала	25 20
Въ теченіе 1903 г. поступило:	
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ	31 09
Взносовъ при пожарныхъ случаяхъ	47 04
Всего	103 33
РАСХОДЪ.	
Вспоможенія погорѣльцамъ	100 —
На канцелярскіе расходы	3 28
Къ 1 января 1904 г. состоитъ:	
Расходнаго капитала	— 05
Всего	103 33

Отчетъ сей утвержденъ общимъ собраніемъ 19 февраля 1904 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

ОТЧЕТЪ
Ново-Валескаго общества взаимнаго вспоможенія при пожарныхъ случаяхъ
за 1903 годъ.

ПРИХОДЪ.		Руб. К.
Къ 1-му января отчетнаго года состояло:		
Запаснаго капитала:		
процентн. бумагами	309 43	
наличными деньгами		88 43
Въ теченіе 1903 г. поступило:		
Ежегодныхъ членскихъ взносовъ		41 07
Процентн. бумагами	88 —	
Разныхъ поступленій		92 14
Всего: проц. бумаг.	397 43	
наличными деньгами		221 64
РАСХОДЪ.		
Жалованье письмоводителю		30 —
За напечатаніе отчета за 1902 г. въ „Лифл. Губ. Вѣд."		3 27
Разныхъ расходовъ		90 —
На покупку проц. бумагъ		88 —
Къ 1 января 1904 г. состоитъ:		
Запаснаго капитала:		
процентн. бумагами	397 43	
наличными деньгами		2 57
Расходнаго капитала		7 80
Всего: проц. бумаг.	397 43	
наличными деньгами		221 64

Отчетъ сей утвержденъ общимъ собраніемъ 20 февраля 1904 г.

ПРАВЛЕНІЕ.

За редактора **И. Рудзитъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).